

PL09264CAM - KL09264CAM

PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER - PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE
SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRAEGER - PORTA MALETAS LATERALES ESPECÍFICO - SUPORTE DE MALAS ESPECÍFICO

N°	Descrizione/Description	Caratteristiche/Features	Codice/Code	Quantità/quantity
1	Telaio laterale - Side frame - Châssis latéral Soporte lateral - Seitenrahmen - Suporte lateral	-	9264PLODXS 9264PLOSXS	2 (Right: Left)
2	Ponte - Bridge - Pont Brücke - Puente - Ponte	-	GNB3525V	1
3	Vite - Screw - Vis - Schraube Tornillo - Parafuso	TBEI M8x25	825TBEI	4
4	Rondella - Washer - Rondelle - Scheibe Arandela - Arruela	Foro Ø8mm / Esterno Ø20mm Sp.2mm	820RON	2
5	Rondella spaccata - Split washer - Scheibe - Rondelle fendue Arandela seccionada - Arruela Dentada	Foro Ø8mm	Z1060	2
6	Rondella - Washer - Rondelle - Scheibe Arandela - Arruela	Foro Ø8mm	8RON	2
7	Dado - Bolt - Ecrou Mutter - Tuerca - Porca	Dado Autobloccante Flangiato Basso M8 (H.9,5mm)	8DADIFN	2
8	Componenti Originali - Original Parts Parties Originales - Original Bauteile Componentes Originales - Componentes Originais	-	-	-

- ATTENZIONE : STRINGERE LE VITI SOLO DOPO AVER ULTIMATO IL CORRETTO POSIZIONAMENTO DEI COMPONENTI
- CAUTION : TIGHTEN THE SCREW ONLY AFTER COMPONENTS HAVE BEEN PLACED IN THEIR CORRECT POSITIONS.
- ATTENTION : SERRER LES VIS QUE LORSQUE LES COMPOSANTS ONT ÉTÉ MISES EN POSITION CORRECTE.
- ACHTUNG : SCHRAUBE ERST DANN ANZUZIEHEN, WENN DIE KOMPONENTEN POSITIONIERT SIND.
- ATENCIÓN : APRETAR LOS TORNILLOS SOLO DESPUES DE HABER ULTIMADO EL CORRECTO POSICIONAMIENTO DE LOS COMPONENTES.
- CUIDADO : APERTAR O PARAFUSO SOMENTE DEPOIS QUE COMPONENTES FORAM COLOCADOS NAS POSIÇÕES CORRETAS.

IT_ Nel caso in cui sulle viti originali sia presente del frenafiletti, ripristinarlo durante il montaggio dell'accessorio.

EN_ If there is threadlocker on the original screws, use threadlocker when mounting the accessory.

DE_ Falls sich auf den Originalschrauben Schraubensicherungslebstoff befand, sollte dieser auch bei der Montage des Zubehörs wieder aufgetragen werden

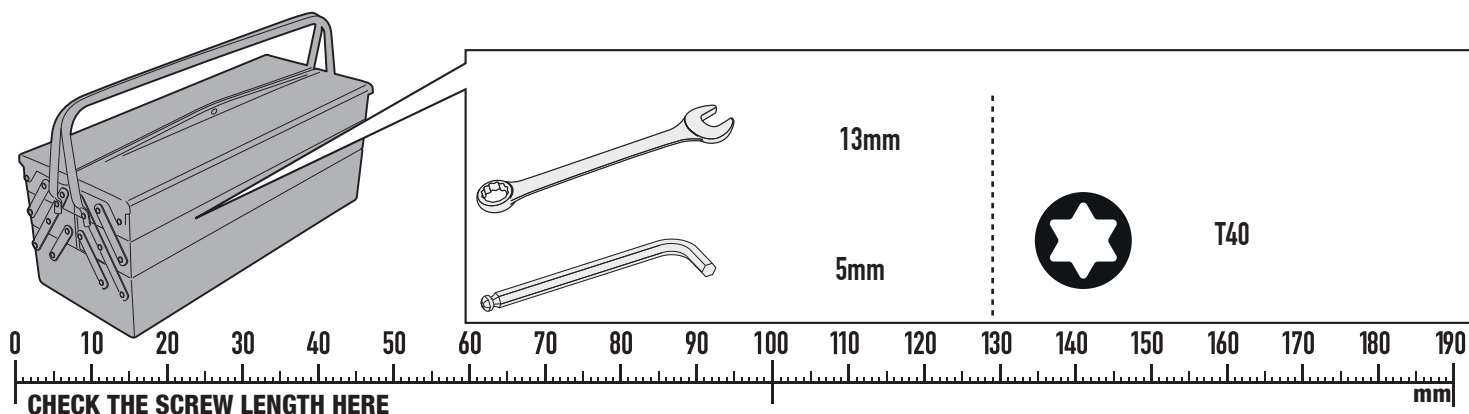
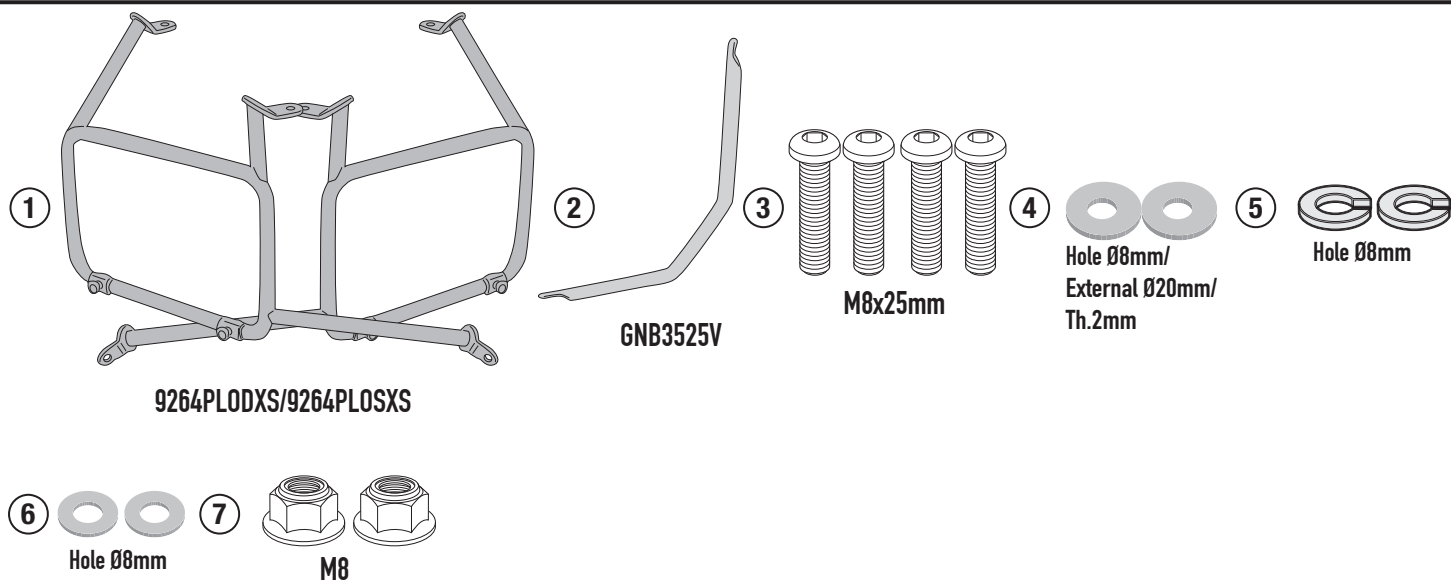
FR_ Si du frein filet est présent sur les vis d'origine, l'appliquer également lors du montage de l'accessoire

ES_ En caso de que el fijador de roscas se encuentre presente en los tornillos originales, colocarlo nuevamente en el montaje del accesorio

PT_ Se houver trava rosca nos parafusos originais, inserir novamente durante a montagem do acessório

PL09264CAM - KL09264CAM

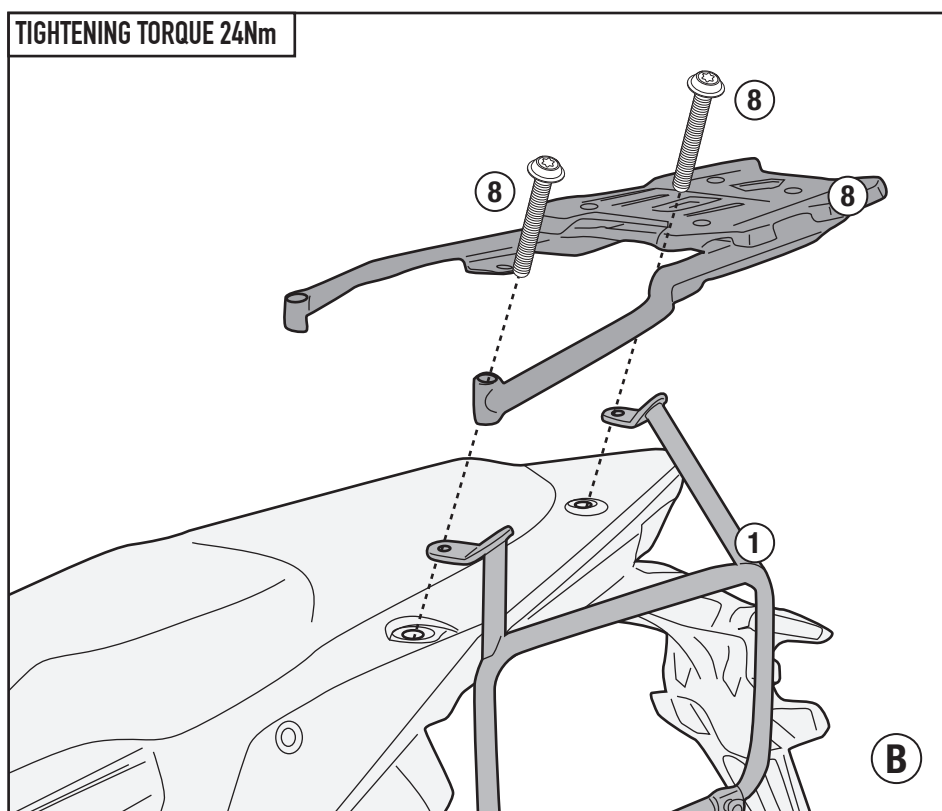
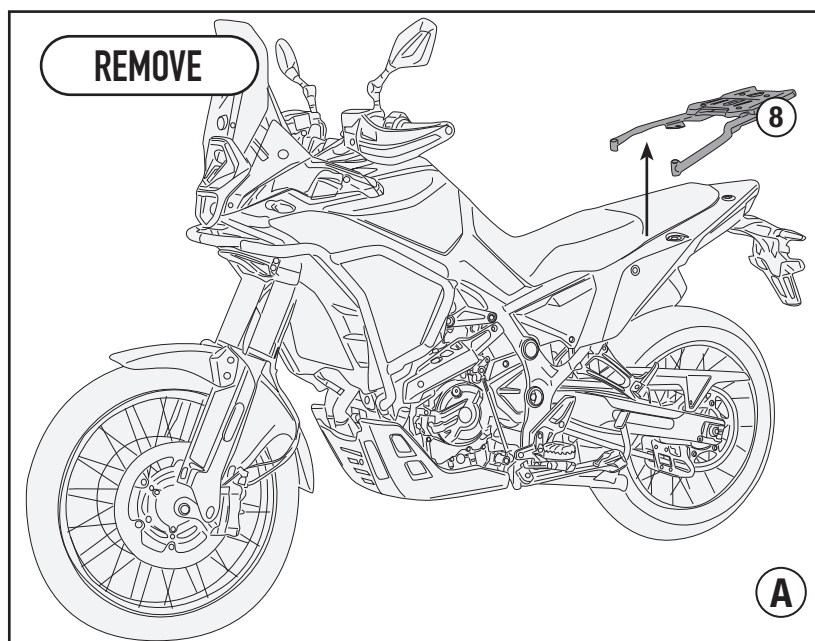
PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER - PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE
SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRAEGER - PORTA MALETAS LATERALES ESPECÍFICO - SUPORTE DE MALAS ESPECÍFICO



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE MONTAJE - INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

PL09264CAM - KL09264CAM

PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER - PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE
SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRAEGER - PORTA MALETAS LATERALES ESPECÍFICO - SUPORTE DE MALAS ESPECÍFICO



PL09264CAM - KL09264CAM

PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER - PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE
SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRAEGER - PORTA MALETAS LATERALES ESPECÍFICO - SUPORTE DE MALAS ESPECÍFICO

